

Spis treści

„Jak wieża Babel”	5
Świat czytający	8
Babel	11 · 12 · 16 · 19 · 21 · 24 · 27 · 31 · 33 · 37 · 40
Litery	42 · 44 · 46 · 48 · 51
Achilles i żółw	56 ·
(Za) szybkie nogi Achillesa	58 ·
Patroklos – Hektor – Achilles	62 · 72
Prorocy i tłumacze	68
Achilles i Atalanta	75 · 79 · 81
Gładki lód	85 · 87 · 89
Splot lektur	91 · 94 · 95 · 99 · 102 · 106 · 107 · 110 · 113
Stop lektur(om)	116 · 117 · 119 · 125
Droga do języka	127 · 129 · 133
„Nie ma nic poważniejszego od przekładu”	137 · 138 · 140 · 143 ·
145 · 148 · 150 · 151 · 154 · 156	
„Język czysty”	160 · 165 · 168 · 172 · 174
„Język (nie)czysty”	162
Alexander Pope	177 · 180 · 182 · 183 · 184 · 185 · 188 · 190 · 195
Auden	192
Nabokov	193 · 196
Kartezjusz	198
Obrazy świata	201
Język oj-nie-czysty	202 · 205 · 208 · 211 · 214 · 218 · 221 · 224 · 229
Indeks osób	233